TÒA ÁN NHÂN DÂN
THỊ XÃ PHỔ YÊN
TỈNH THÁI NGUYÊN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 110/2018/HS-ST
Ngày: 21-9-2018

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THỊ XÃ PHỔ YÊN - TỈNH THÁI NGUYÊN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Kim Ngọc

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Ông Đặng Nguyên Khang

2. Ông Nguyễn Văn Thiện

- Thư ký phiên tòa: Bà Tạ Thị Dung-Thư kýTòa án nhân dân thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyên.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã Phổ Yên tham gia phiên tòa: Ông Ngô Quốc Hưng -Kiểm sát viên.

Ngày 21/9/2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyên, xét xử sơ thẩm công khaivụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 75/2018/TLST-HS ngày 15/6/2018,theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 98/QĐXXST-HS ngày 08/8/2018 đối với bị cáo:

Trần Đức P, sinh ngày 05/4/1988.

Nơi đăng ký NKTT và chỗ ở: xóm H, xã T, thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyên. Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: Lái xe; Trình độ học vấn: 12/12; Nguyên đảng viên Đảng cộng sản Việt Nam, bị kỷ luật bằng hình thức Gia hạn đình chỉ sinh hoạt đảng ngày 11/9/2018.

Con ông Trần Đức C, (đã chết), con bà Nguyễn Thị X, sinh năm 1965, trú tại xóm H, xã T, thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyên.

Gia đình có 02 anh chị em ruột, bị cáo là con thứ nhất; Có vợ là Mùi Thị H, sinh năm 1989; Vợ chồng có 02 con chung, con lớn sinh năm 2011, con nhỏ sinh năm 2018.

Tiền án, tiền sự: Không

Bị cáo không bị tạm giữ, tạm giam, đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú. Có mặt tại phiên tòa.

* Người bị hại: Hoàng Văn H, sinh năm 1990.

Địa chỉ: xóm V, xã T, thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyên. Vắng mặt

Người đại diện hợp pháp cho người bị hại:

1. Ông Hoàng Văn K, sinh năm 1959 (là bố đẻ anh Hùng), có mặt

2. Bà Nguyễn Thị L, sinh năm 1960. Vắng mặt

3. Chị Nguyễn Thị Thu T, sinh năm 1990. Vắng mặt.

Đều có địa chỉ: xóm V, xã T, thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyên.

* Người đại diện theo ủy quyền của người đại diện hợp pháp cho người bị hại:

Anh Hoàng Quốc L, sinh năm 1980. Có mặt

Địa chỉ: xóm V, xã T, thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyên.

*Người làm chứng:

1) Phù Văn T, sinh năm 1987. Vắng mặt.

Địa chỉ: Thôn Bắc Hạ, xã Quang Tiến, huyện Sóc Sơn, thành phố Hà Nội.

2) Lê Thị H, sinh năm 1986. Vắng mặt

Địa chỉ: Thôn Bắc Hạ, xã Quang Tiến, huyện Sóc Sơn, thành phố Hà Nội.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Buổi tối ngày 22/7/2017, Trần Đức P ăn cơm, uống rượu tại nhà anh Trần Đức Hiển (sinh năm 1981, ở cùng xóm). Sau khi ăn cơm, uống rượu xong, P mượn xe ô tô BKS 22A- 067.57 của anh Hoàng Văn Tùng (sinh năm 1994, trú tại: TDP Thịnh Tiến, thị trấn Sơn Dương, huyện Sơn Dương, tỉnh Tuyên Quang) để đi chở khách về Sóc Sơn, Hà Nội (do P làm nghề lái xe tắc xi và có giấy phép lái xe theo quy định). Sau khi đón được khách, P điều khiển xe đi theo hướng Thái Nguyên - Hà Nội. Khi đi đến Km 38 + 600 QL3 cũ, thuộc địa phận xóm Thanh Hoa, xã Trung Thành, thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyên thì P điều khiển xe vượt xe ô tô đi cùng chiều phía trước. Khi vượt được 2/3 thân xe thì xảy ra đâm va với xe mô tô BKS: 20H1- 045.66 do Hoàng Văn Hùng (sinh năm 1990, trú tại: xóm Vàng, xã Tân Hương, thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyên) đi ngược chiều.

Hậu quả: Anh Hoàng Văn Hùng bị thương tích nặng (chấn thương sọ não) phải đi cấp cứu, điều trị tại Bệnh viện Quân y 91, sau đó chuyển Bệnh viện Việt Đức- Hà Nội, hai P tiện hư hỏng một phần.

*/ Kết quả khám nghiệm hiện trường vụ án:

Đoạn đường xảy ra tai nạn được trải nhựa thẳng, phẳng có chiều rộng 11m, có vạch sơn đứt quãng chia đôi đường thành hai phần xe chạy. Hai bên đường có cống thoát nước chạy song song. Chọn hướng Thái Nguyên - Hà Nội làm hướng khám nghiệm, chọn mép đường xe chạy phải làm mép chuẩn xác định các vị trí dấu vết cụ thể như sau:

- Tại phần đường xe chạy trái gần vạch sơn đứt quãng là mảnh áo mưa màu xanh, ký hiệu (1) trên sơ đồ. Đo từ tâm mảnh áo mưa đến mép đường xe chạy phải theo đường thẳng vuông góc được 6,1m. Đo từ vùng (1) đến tâm trục bánh sau xe mô tô BKS: 20H1- 044.66 được 32,8m.

- Tại phần đường xe chạy phải gần vạch sơn đứt quãng là vết cày bật đường, ký hiệu (2) có hướng Thái Nguyên - Hà Nội, đo từ điểm cuối vết (2) vào mép đường chuẩn theo đường thẳng vuông góc được 4,25m. Đo từ điểm cuối vết (2) đến bánh xe phía sau của xe mô tô BKS: 20H1- 044.66 được 22,1m.

- Tại phần đường xe chạy trái và một phần của phần đường xe chạy phải là vùng vỡ nhựa ký hiệu (3). Đo từ tâm vùng vỡ vào mép đường xe chạy phải theo đường vuông góc được 6,15m. Đo từ tâm vùng đến trục bánh sau xe mô tô BKS 20H1- 044.66 được 20m.

- Tại phần cống thoát nước mất nắp bê tông là xe mô tô BKS: 20H1-044.66 (4) bị đổ. Đầu xe quay hướng Hà Nội, đuôi xe quay hướng Thái Nguyên. Đo từ tâm trục bánh sau và tâm trục bánh trước xe (4) vào mép đường chuẩn được lần lượt là 0,3m và 0,3m.

- Đỗ sát lề đường xe chạy phía Hà Nội là xe ô tô BKS: 22A- 067.57 ký hiệu (5). Đầu xe quay hướng Hà Nội, đuôi xe quay hướng Thái Nguyên. Bánh xe phía trước và phía sau bên phải người lái trùng với mép đường xe chạy phải.

*/ Kết quả khám nghiệm P tiện liên quan đến vụ tai nạn.

- Xe ô tô BKS: 22A- 067.57.

+ Tại phần đầu xe phía trước ba đờ sốc bên phải có vùng vỡ mất nhựa, bung mép kim loại có hướng từ trước về sau có kích thước (70 x 60)cm. Đo tự vị trí cao nhất xuống mặt đất được 80cm.

+ Tại khung sắt si trước bị đẩy lùi theo chiều hướng từ trước về sau do tác động của ngoại lực lệch so với vị trí ban đầu 16cm. Vùng này có kích thước (20 x 15)cm. Đo từ tâm vùng này đến đầu sắt si phải được 15cm. Đo từ tâm vùng này xuống mặt đất được 55cm.

+ Đèn pha trước bên phải bị vỡ mất nhựa. Vùng này có kích thước (27 x 30)cm. Đo từ tâm vùng này xuống mặt đất được 80cm.

+ Mặt nắp capo bị bẹp méo biến dạng do tác động của ngoại lực từ trước về sau có kích thước (90 x 60)cm. Đo từ tâm vùng này vuông góc xuống mặt đất được 100cm.

+ Kính chắn gió trước bị vỡ còn dính lại tóc nạn nhân. Vùng này có kích thước (130 x 90)cm. Đo từ tâm vùng này vuông góc xuống mặt đất được 130cm.

+ Gương chiếu hậu phải bị bật mất ốp gương. Đo từ tâm vùng này vuông góc xuống mặt đất được 100cm.

- Xe mô tô BKS: 20H1- 044.66.

+ Toàn bộ phần đầu xe trước, tổ hợp bánh trước, ốp đèn mặt nạ bị dập vỡ mất và bị đẩy lùi từ trước về sau do tác động ngoại lực, lệch so với vị trí ban đầu 30cm. Vùng này có kích thước (90 x 45)cm. Đo từ vị trí cao nhất xuống mặt đất được 90cm.

+ Phần bánh xe phía trước bị gãy vỡ kim loại nhiều đoạn, càng xe bên phải bị cong gập theo hướng từ trước về sau, từ ngoài vào trong.

+ Toàn bộ phần ốp nhựa yên xe bên phải, trái bị vỡ mất do ngoại lực tác động và bám dính bùn đất trên thân xe.

+ Yên xe bị mất khỏi tổ hợp xe.

Tại bản kết luận giám định số 242 ngày 25/8/2017 của Trung tâm pháp y tỉnh Thái Nguyên, kết luận thương tích của Hoàng Văn Hùng như sau: "*Dấu hiệu*

chính qua giám định: Vỡ xương thái dương (P), máu tụ ngoài màng cứng, gãy cung tiếp xương gò má phải, gãy cánh lớn xương bướm bên phải, gãy 1/3 xương đùi trái đã phẫu thuật và hiện tại đang thở qua Cnuyn khí quản. Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là 61%".

Sau khi gây tai nạn, P rời khỏi hiện trường đến ngày 23/7/2017 thì đến Cơ quan CSĐT Công an thị xã Phổ Yên trình diện, khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như đã nêu trên. P khai từ khi xảy ra tai nạn đến khi kiểm tra nồng độ cồn tại Bệnh viện C-Thái Nguyên, P không sử dụng rượu, bia hay bất kỳ chất kích thích nào. Kết quả kiểm tra nồng độ cồn tại Bệnh viện C- Thái Nguyên vào ngày 23/7/2017 cho thấy nồng độ còn trong máu của Trần Đức P là 0,2 mmol/l.

Các phương tiện liên quan trong vụ tai nạn cùng các giấy tờ liên quan khác, Cơ quan CSĐT Công an thị xã Phổ Yên đã trả lại cho chủ sở hữu quản lý, sử dụng.

Về trách nhiệm dân sự: Người đại diện hợp pháp của anh Hoàng Văn Hùng đề nghị P phải bồi thường số tiền 172.000.000đ (gồm chi phí phục hồi sức khỏe, tiền viện phí và các khoản chi khác), bị cáo nhất trí mức bồi thường cho người bị hại với số tiền nêu trên. P đã bồi thường được số tiền là 115.000.000đ, còn lại 57.000.0000đ chưa bồi thường. Đối với thiệt hại của xe mô tô BKS: 20H1-044.66, P đã tự nguyện bồi thường cho gia đình anh Hùng số tiền 10.000.000đ, gia đình anh Hùng không yêu cầu P phải bồi thường thêm khoản thiệt hại nào khác. Riêng chiếc xe ô tô BKS: 22A- 067.57 P mượn của anh Tùng, anh Tùng đã tự sửa chữa không yêu cầu P bồi thường.

Bản Cáo trạng số 79/CT-VKS-TA ngày 13/6/2018, Viện kiểm sát nhân dân thị xã Phổ Yên truy tố Trần Đức Pvề tội: "Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ" theo điểm b khoản 2 Điều 202Bộ luật hình sự năm 1999.

Tại phiên tòa hôm nay, trong phần luận tội, sau khi đánh giá tính chất, mức độ hành vi phạm tội củabị cáo, đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã Phổ Yên giữ nguyên quan điểm truy tố, đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Trần Đức P phạm tội: "Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ".

- Áp dụng điểm b khoản 2 Điều 202; điểm b,p khoản 1, khoản 2Điều 46; Điều 45, Điều 60 bộ luật hình sự năm 1999 xử phạt:Trần Đức P từ 30 đến 36 tháng tù nhưng cho hưởng án treo và ấn định thời gian thử thách đối với bị cáo.

- Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015: Trả lại 01 giấy phép lái xe cho bị cáo.

- Về trách nhiệm dân sự: Căn cứ các Điều 584, 585, 590, 593Bộ luật dân sự năm 2015;

Ghi nhận sự thỏa thuận bồi thường giữa bị cáo và đại diện hợp pháp của người bị hạivề việc bị cáo bồi thường cho người bị hại số tiền là 172.000.000đ, bị cáo đã bồi thường được số tiền là 115.000.000đ, nay còn phải bồi thường tiếp số tiền là 57.000.000đ.

Bị cáo phải chịu án phí hình sự và án phí dân sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Bị cáo nhất trí với bản cáo trạng và luận tội của đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã Phổ Yên truy tố đối với bị cáo về tội: Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ theo điểm b khoản 2 Điều 202 Bộ luật hình sự năm 1999.Bị cáo không có tranh luận gì, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng mức án nhẹ nhất.

Căn cứ vào các tài liệu chứng cứ được thẩm tra tại phiên tòa; Căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòatrên có sở xem xét, đánh giá đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ýkiến của Kiểm sát viên, bị cáo, lời khai của người tham gia tố tụng khác tại phiên tòa và trong hồ sơ vụ án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tính hợp pháp của các hành vi, quyết định tố tụng trong điều tra, truy tố, xét xử: Hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thị xã Phổ Yên, của Điều tra viên, của Viện kiểm sát nhân dân thị xã Phổ Yên, của Kiểm sát viên trong quá trình điều tra truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa hôm nay, bị cáo, những người tham gia tố tụng khác không người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã được thực hiện đều hợp pháp.

[**2**] Vụ tai nạn giao thông xảy ra vào hồi 21 giờ 30 phút, ngày 22/7/2017 tại km 38+600 trên Quốc lộ 3 (cũ) thuộc địa phận xóm Thanh Hoa, xã Trung Thành, thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyên. Trần Đức P điều khiển xe ô tô BKS: 22A-067.57 của anh Hoàng Văn Tùng, vượt xe ô tô đi cùng chiều phía trước thì đâm va vào xe mô tô BKS: 20H1- 044.66 do anh Hoàng Văn Hùng điều khiển đi ngược chiều ở phần đường trái, hướng Thái Nguyên - Hà Nội. Hậu quả anh Hùng bị thương tích nặng, tổn hại 61% sức khỏe, hai phương tiện hư hỏng một phần. Kết quả kiển tra nồng độ cồn trong máu của Trần Đức P vào ngày 23/7/2017 tại Bệnh viện C-Thái Nguyên là 0,2mmol/l.

Nguyên nhân gây tai nạn là do Trần Đức P điều khiển xe ô tô trong tình trạng máu có nồng độ cồn, đi không đúng phần đường, vượt xe không đúng quy định. Hành vi của Trần Đức P vi phạm khoản 8, Điều 8; khoản 1 Điều 9 và khoản 2 Điều 14 Luật giao thông đường bộ. Nội dung điều luật quy định như sau:

"Điều 8. Các hành vi nghiêm cấm

…

8. Điều khiển xe ô tô… trên đường mà trong máu hoặc trong hơi thở có nồng độ cồn.

Điều 9. Quy tắc chung

1. Người tham gia giao thông phải đi bên phải theo chiều đi của mình, đi đúng làn đường, phần đường quy định…

Điều 14. Vượt xe

…

2. Xe xin vượt chỉ được vượt khi không có chướng ngại vật phía trước, không có xe chạy ngược chiều trong đoạn đường định vượt, xe chạy trước không có tín hiệu vượt xe khác và đã tránh về bên phải…"

Hành vi nêu trên của Trần Đức P đã phạm vào tội:*"Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ"*. Tội phạm và hình phạt quy định tại điểm b, khoản 2, Điều 202 Bộ luật hình sự năm 1999 như sau:

"1. Người nào điều khiển phương tiện giao thông đường bộ mà vi phạm quy định về an toàn giao thông đường bộ gây thiệt hại cho … sức khỏe… của người khác, thì bị phạt tiền từ năm triệu đồng đến năm mươi triệu đồng, cải tạo không giam giữ đến ba năm hoặc phạt tù từ sáu tháng đến năm năm.

2. Phạm tội thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ ba năm đến mười năm.

...

b) Trong khi say rượu hoặc say do dùng các chất kích thích mạnh khác".

[3]Bị cáo vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ quy định tại Điều 202 Bộ luật hình sự năm 1999, làm anh Hoàng Văn Hùng bị thương tích nặng, tổn hại 61% sức khỏe. Căn cứ Nghị quyết số 02/2003/NQ-HĐTP ngày 17/4/2003 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân Tối cao hướng dẫn áp dụng một số quy định của Bộ luật hình sự, vụ án đã gây ra hậu quảnghiêm trọng, người phạm tội phải chịu trách nhiệm hình sự theo điểm b khoản 2 Điều 202 Bộ luật hình sự năm 1999.Lỗi chính trong vụ án thuộc về bị cáo, bị cáo phải chịu trách nhiệm về hậu quả của vụ án.

Điều luật còn quy định người phạm tội có thể bị cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ một năm đến năm năm.

[**4**]Xét nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Bị cáochưa có tiền án, tiền sự, trong quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm naythành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội, đãtích cực bồi thường cho người bị hại số tiền 115.000.000đ, nên được hưởng các tình tiết giảm nhẹ theo điểm b,p khoản 1 Điều 46 Bộ luật hình sự năm 1999. Bị cáo có nơi cư trú rõ ràng, được Ủy ban nhân dân xã Tân Hương, thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyênbảo lãnh, xin cho hưởng án treo và cam kết theo dõi, quản lý giám sát giáo dụcbị cáo, nên cho bị cáo được hưởng thêm tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự khác quy định tại khoản 2 Điều 46 Bộ luật hình sự năm 1999. Bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự nào. Xét thấy, có căn cứ áp dụng Điều 60 Bộ luật hình sự năm 1999. Xét không cần thiết xử phạt tù giam mà cho bị cáo được cải tạo dưới sự giám sát, giáo dục của chính quyền địa phương cũng đủ điều kiện cải tạo, giáo dục bị cáo trở thành người công dân có ích cho xã hội, thể hiện chính sách khoan hồng của Nhà nước ta. Bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng nào.

Căn cứ vào phân tích trên, Hội đồng xét xử thấy có thể chấp nhận mức án mà đại diện Viện kiểm sát đề nghị tại phiên tòa đối vớibị cáo.

[5]Về trách nhiệm bồi thường dân sự:

Áp dụng các Điều 584, 585, 590, 593 Bộ luật dân sự năm 2015;

Ghi nhận sự thỏa thuận bồi thường giữa bị cáo và đại diện hợp pháp của người bị hại về việc bị cáo bồi thường cho người bị hại số tiền là 172.000.000đ, bị cáo đã bồi thường được số tiền là 115.000.000đ, nay còn phải bồi thường tiếp cho người bị hại số tiền là 57.000.000đ.

[6] Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015: Trả lại 01 giấy phép lái xe cho bị cáo.

[7]Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm, án phí dân sự và có quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố:Bị cáo Trần Đức P phạm tội "Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện thông đường bộ".

1.Áp dụng điểm b khoản 2 Điều 202; điểm b,p khoản 1, khoản 2 Điều 46;Điều 45; Điều 60Bộ luật hình sự năm 1999, xử phạt Trần Đức P36 (ba mươi sáu) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 60 tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Trần Đức P cho Ủy ban nhân dân xã Tân Hương, thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyên quản lý, giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.Trường hợp thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 Luật thi hành án hình sự.

Hậu quả của việc vi phạm nghĩa vụ trong thời gian thử thách: Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo (bị cáo Trần Đức P) cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Trách nhiệm bồi thường dân sự:Áp dụng các điều 584, 585, 590, 593Bộ luật dân sự năm 2015;

Ghi nhận sự thỏa thuận bồi thường giữa bị cáo và đại diện hợp pháp của người bị hại về việc bị cáo bồi thường cho người bị hại số tiền là 172.000.000đ, bị cáo đã bồi thường được số tiền là 115.000.000đ. Bị cáo còn phải bồi thường tiếp số tiền là 57.000.000đ cho anh Hoàng Văn Hùng.

2.1. Người nhận tiền bồi thường: Ông Hoàng Văn Khang là bố đẻ của anh Hoàng Văn Hùng.

2.2. Nghĩa vụ chậm thanh toán, quy định về thi hành án dân sự:

"Kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật, người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án nếu người phải thi hành án không bồi thường khoản tiền nêu trên thì còn phải trả lãiđối với số tiền chậm trả tương ứngthời gian chậm trả"

Về lãi xuất chậm thi hành khoản tiền bồi thường được thực hiện theo quy định tại khoản 2 Điều 357 Bộ luật dân sự năm 2015.

"Trường hợp bản án, quyết định được thi hành án theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6,7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự".

3.Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015: Trả lại 01 giấy phép lái xe cho bị cáo.

4. Về án phí và quyền kháng cáo:Căn cứ điều 136; Điều 331; Điều 333 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

Bị cáo Trần Đức P phải chịu 200.000đ án phí hình sự sơ thẩmvà 1.425.000đ án phí dân sựsung công quỹ Nhà nước.

Án xử công khai sơ thẩm có mặt bị cáo, có mặt ông Hoàng Văn Kh, anh Hoàng Quốc L. Bà Nguyễn Thị L và chị Nguyễn Thị Thu T vắng mặt. Báo cho biết có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án đối với người có mặt, kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết đối với người vắng mặt./.

Nơi nhận:
-TAND tỉnh Thái Nguyên;
- VKSND tỉnh TN, thị xã Phổ Yên;
- Công an thị xã Phổ Yên;
- Sở Tư pháp tỉnh Thái Nguyên;
- UBND xã Tân Hương;
- Bị cáo và người tham gia TT khác;
- THA phạt tù;
- Lưu hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nguyễn Kim Ngọc